



Protokoll zur Wohnungsübergabe

Protocol pentru predarea Apartamentului



Auch Engel brauchen Schutzengel e.V.
hilf mir!

Name der Mietpartei: Numele chiriaşului:	
Adresse der besichtigten Wohnung: Adresa apartamentului vizitat:	
Datum der Wohnungsübergabe: Data de predare a apartamentului:	

Vor dem Einzug
Inainte de preluare

Vor dem Auszug
inainte de predare

Bei der Wohnungsbesichtigung am _____ wurden keine folgende Mängel festgestellt:
La vizita apartamentului la data NU am constatat, sau AM constatat probleme.

	In Ordnung In regula	Mängel Deficite	Bemerkungen Comentarii
Diele/Flur Hol/Coridor	<input type="checkbox"/> Ja da		
Küche Bucatarie	<input type="checkbox"/> Ja da		
Bad/WC Baie/WC	<input type="checkbox"/> Ja da		
Zweites Bad/WC A doua Baie/WC	<input type="checkbox"/> Ja da		
Balkon Balcon	<input type="checkbox"/> Ja da		
Schlafzimmer Dormitor	<input type="checkbox"/> Ja da		
Kinderzimmer 1 Camera de copil 1	<input type="checkbox"/> Ja da		
Kinderzimmer 2 Camera de copil 2	<input type="checkbox"/> Ja da		
Kinderzimmer 3 Camera de copil 3	<input type="checkbox"/> Ja da		
Arbeitszimmer Camera de lucru	<input type="checkbox"/> Ja da		
Weitere Räume Alte camera sau incaperii	<input type="checkbox"/> Ja da		
Keller Beci/Pivnita	<input type="checkbox"/> Ja da		
Garage Garaj	<input type="checkbox"/> Ja da		



Protokoll zur Wohnungsübergabe

Protocol pentru predarea Apartamentului



Auch Engel brauchen Schutzengel e.V.
hilf mit!

	Seriennummer Seria ceasului	Zählerstand Auszug Numărul citit la predare	Zählerstand Einzug* Numărul citit la preluare*	Differenz* Diferența*
Strom Curent				
Gas				
Gaz				
Wasser Apa				
Warmwasser Apa caldă				
Heizung Căldura				

* wenn bekannt / Dacă este cunoscut

Bemerkungen/Sonstiges:

Comentarii / altele:

Es wurden Wohnungsschlüssel übergeben. Es fehlen noch Wohnungsschlüssel
Au fost predate Chei. Lipsesc încă chei.

Haus Schlüssel
Cheie principală

Sonstige Schlüssel (Zimmer, Keller Briefkasten)
Alte chei (camera, beci/pivnița, Cutia poștală)

Letzte Renovierung:
Ultima renovare

Übergabedatum:
Data de predare

Unterschrift Vermieter
Semnatura proprietarului

Unterschrift Mieter
Semnatura Chiriașului

Zeuge(n):
Martor(i)

Adresse:
Adresa

Unterschrift Zeuge
Semnatura martorului